

AFFORDABLE CONNECTIVITY PROGRAM HELPING HOUSEHOLDS CONNECT

The Affordable Connectivity Program is an FCC program that helps connect families and households struggling to afford internet service.

The Affordable Connectivity Program provides:

- Up to \$30/month discount for broadband service
- Up to \$75/month discount for households on qualifying Tribal lands
- A one-time discount of up to \$100 for a laptop, desktop computer, or tablet purchased through a participating provider if the household contributes more than \$10 but less than \$50 toward the purchase price.

The Affordable Connectivity Program is limited to one monthly service discount and one device discount per household.



WHO IS ELIGIBLE?

A household is eligible for the Affordable Connectivity Program if the household income is at or below 200% of the Federal Poverty Guidelines, or if a member of the household meets at least one of the criteria below:

- Received a Federal Pell Grant during the current award year
- Participates in the Free and reduced-Price School Lunch Program or the School Breakfast Program, including through the USDA Community Eligibility Provision
- Meets the eligibility criteria for a participating provider's existing low-income internet program
- Participates in one of these assistance programs:
 - SNAP
 - Medicaid
 - Federal Public Housing Assistance
 - Supplemental Security Income (SSI)
 - WIC
 - Veterans Pension or Survivor Benefits
 - or Lifeline;
- Participates in one of these assistance programs and lives on Qualifying Tribal lands:
 - Bureau of Indian Affairs General Assistance
 - Tribal TANF
 - Food Distribution Program on Indian Reservations
 - Tribal Head Start (income based)



APPROVED FOR DISTRIBUTION
AUG 25 2023
DR. PATRICK HARRIGAN
SUPERINTENDENT OF SCHOOLS



PH

Check out [fcc.gov/ACP](https://www.fcc.gov/ACP) for a Consumer FAQ and other program resources.

TWO STEPS TO ENROLL

Step 1: Go to AffordableConnectivity.gov to submit an application or print out a mail-in application.

Step 2: Contact your preferred participating provider to select a plan and have the discount applied to your bill.

Some providers may have an alternative application that they will ask you to complete. Eligible households must both apply for the program and contact a participating provider to select a service plan.



Call 877-384-2575 or find more information about the Affordable Connectivity Program at:

FCC.GOV/ACP

This is not a Half Hollow Hills School District sponsored or endorsed activity

WE ARE NY

مساعدة الأسر على التواصل

برنامج الاتصال الميسور التكلفة هو برنامج FCC يساعد على ربط العائلات والأسر التي تكافح من أجل تحمل تكلفة خدمة الإنترنت.

يوفر برنامج الاتصال الميسور التكلفة:

- خصم يصل إلى 30 دولارا شهريا لخدمة النطاق العريض
- خصم يصل إلى 75 دولارا شهريا للأسر على الأراضي القبلية المؤهلة
- خصم لمرة واحدة يصل إلى 100 دولار لجهاز كمبيوتر محمول أو كمبيوتر مكتبي أو جهاز لوحي تم شراؤه من خلال مزود مشارك إذا كانت الأسرة تساهم بأكثر من 10 دولارات ولكن أقل من 50 دولارا مقابل سعر الشراء.

يقتصر برنامج الاتصال الميسور التكلفة على خصم خدمة شهري واحد وخصم جهاز واحد لكل أسرة.



من هو إلجيبل؟

تكون الأسرة مؤهلة لبرنامج الاتصال الميسور التكلفة إذا كان دخل الأسرة عند أو أقل من 200٪ من المبادئ التوجيهية الفيدرالية للفقر ، أو إذا كان أحد أفراد الأسرة يستوفي واحدا على الأقل من المعايير أدناه:

- حصل على منحة بيل الفيدرالية خلال سنة الجائزة الحالية
- يشارك في برنامج الغذاء المدرسي المجاني والمخفض السعر أو برنامج الإفطار المدرسي ، بما في ذلك من خلال توفير أهلية المجتمع التابع لوزارة الزراعة الأمريكية
- يفي بمعايير الأهلية لبرنامج الإنترنت الحالي منخفض الدخل لمقدم الخدمة المشارك
- يشارك في أحد برامج المساعدة هذه:

- الاداء الاضافيه
- الطبيه



سابقين على قيد الحياة

- أو شريان الحياة.
- يشارك في أحد برامج المساعدة هذه ويعيش على أراضي القبائل المؤهلة:
- مكتب المساعدة العامة للشؤون الهندية
- مكتب الكف القبلي
- برنامج توزيع المواد الغذائية على الحجزات الهندية
- قبلي هيد ستارت (على أساس الدخل)

تحقق من fcc.gov/ACP الأسئلة الشائعة للمستهلك وموارد البرنامج الأخرى.

خطوات أخرى إلى ENROLL

الخطوة 1: انتقل إلى AffordableConnectivity.gov لإرسال طلب أو طباعة طلب بالبريد.

الخطوة 2: اتصل بمزود الخدمة المشارك المفضل لديك لتحديد خطة وتطبيق الخصم على فاتورتك.

قد يكون لدى بعض مقدمي الخدمة تطبيق بديل سيطليون منك إكمال. يجب على الأسر المؤهلة التقدم بطلب للحصول على البرنامج والاتصال بمزود مشارك لاختيار خطة الخدمة.



PROGRAMA DE CONECTIVIDAD ASEQUIBLE AYUDAR A LOS HOGARES A CONECTARSE

El Programa de Conectividad Asequible es un programa de la FCC que ayuda a conectar a las familias y los hogares que luchan por pagar el servicio de Internet.

El Programa de Conectividad Asequible proporciona:

- Hasta \$30/mes de descuento para el servicio de banda ancha
- Hasta \$75/mes de descuento para hogares en tierras tribales que califiquen
- Un descuento único de hasta \$100 para una computadora portátil, computadora de escritorio o tableta comprada a través de un proveedor participante si el hogar contribuye con más de \$10 pero menos de \$50 hacia el precio de compra.

El Programa de conectividad asequible está limitado a un descuento mensual en el servicio y un descuento en un dispositivo por hogar.

¿Quién es ELigible?



Un hogar es elegible para el Programa de Conectividad Asequible si el ingreso familiar es igual o inferior al 200% de las Pautas Federales de Pobreza, o si un miembro del hogar cumple con al menos uno de los siguientes criterios:

- Recibió una Beca Federal Pell durante el año de concesión actual
- Participa en el Programa de Almuerzos Escolares Gratuitos o a Precio Reducido o en el Programa de Desayuno Escolar, incluso a través de la Disposición de Elegibilidad Comunitaria del USDA
- Cumple con los criterios de elegibilidad para el programa de Internet de bajos ingresos existente de un proveedor participante
- Participa en uno de estos programas de asistencia:
 - CHASQUEAR
 - Medicaid
 - Asistencia Federal para la Vivienda Pública
 - Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)
 - WIC
 - Pensión de veteranos o beneficios para sobrevivientes
 - o Lifeline;
- Participa en uno de estos programas de asistencia y vive en tierras tribales calificadas:
 - Oficina de Asistencia General de Asuntos Indígenas
 - Tribal TANF
 - Programa de distribución de alimentos en reservas indias
 - Head Start tribal (basado en los ingresos)



Consulte fcc.gov/ACP para obtener preguntas frecuentes para el consumidor y otros recursos del programa.



Llame al 877-384-2575 o encuentre más información sobre el Programa de Conectividad Asequible en:

FCC.GOV/ACP

WE ARE NY

Algunos proveedores pueden tener una solicitud alternativa que le pidan que complete. Los hogares elegibles deben solicitar el programa y comunicarse con un proveedor participante para seleccionar un plan de servicio.

PROGRAMME DE CONNECTIVITÉ ABORDABLE AIDER LES MÉNAGES À SE CONNECTER

Le programme de connectivité abordable est un programme de la FCC qui aide à connecter les familles et les ménages qui ont du mal à se payer un service Internet.

Le Programme de connectivité abordable offre :

- Jusqu'à 30 \$/mois de rabais pour le service à large bande
- Jusqu'à 75 \$/mois de rabais pour les ménages sur les terres tribales admissibles
- Un rabais unique pouvant atteindre 100 \$ pour un ordinateur portable, un ordinateur de bureau ou une tablette acheté auprès d'un fournisseur participant si le ménage contribue plus de 10 \$ mais moins de 50 \$ pour le prix d'achat.

Le programme de connectivité abordable est limité à un rabais mensuel sur le service et à un rabais sur l'appareil par ménage.

Qui est ELigible?



Un ménage est admissible au Programme de connectivité abordable si son revenu est égal ou inférieur à 200 % des Lignes directrices fédérales sur la pauvreté, ou si un membre du ménage répond à au moins un des critères ci-dessous :

- A reçu une subvention fédérale Pell au cours de l'année d'attribution en cours
- Participe au programme de repas scolaires gratuits et à prix réduit ou au programme de petits déjeuners scolaires, y compris par le biais de la disposition d'admissibilité communautaire de l'USDA
- Répond aux critères d'admissibilité du programme Internet existant pour les personnes à faible revenu d'un fournisseur participant
- Participe à l'un de ces programmes d'aide :
 - CASSER
 - Medicaid
 - Aide fédérale au logement social
 - Revenu de sécurité supplémentaire (SSI)
 - WIC
 - Pension des anciens combattants ou prestations de survie
 - ou Lifeline;
- Participe à l'un de ces programmes d'aide et vit sur des terres tribales admissibles :
 - Bureau de l'assistance générale des affaires indiennes
 - Tribal TANF
 - Programme de distribution alimentaire dans les réserves indiennes
 - Programme d'aide préscolaire tribal (basé sur le revenu)



Composez le 877-384-2575 ou obtenez de plus amples renseignements sur le Programme de connectivité abordable à l'adresse suivante :

[FCC.GOV/ACP](https://www.fcc.gov/acp)

WE ARE NY

Etape 2 : Communiquez avec votre fournisseur participant préféré pour sélectionner un forfait et appliquer le rabais à votre facture.

Certains fournisseurs peuvent avoir une autre demande qu'ils vous demanderont de remplir. Les ménages admissibles doivent à la fois présenter une demande au programme et communiquer avec un fournisseur participant pour choisir un plan de services.

PWOGRAM KONEKSYON ABÒDAB EDE KAY YO KONEKTE

Pwogram Koneksyon Abòdab la se yon pwogram FCC ki ede konekte fanmi yo ak kay ki gen difikilte pou peye sèvis entènèt.

Pwogram Koneksyon Abòdab la bay:

- Jiska \$ 30 / mwa rabè pou sèvis bande
- Jiska \$75/ mwa rabè pou kay yo sou tè Triba ki kalifye yo
- Yon rabè yon sèl-fwa ki rive jiska \$ 100 pou yon laptop, òdinatè Desktop, oswa grenn achte nan yon founisè patisipe si kay la kontribye plis pase \$ 10 men mwens pase \$ 50 nan direksyon pri a acha a.

Pwogram Koneksyon Abòdab la limite a yon rabè sèvis chak mwa ak yon rabè aparèy pou chak kay.

Ki moun ki kalifye? 

Yon kay kalifye pou Pwogram Koneksyon Abòdab la si revni nan kay la nan oswa pi ba pase 200% nan Gid Povrete Federal la, oswa si yon manm nan kay la satisfè omwen youn nan kritè ki anba a:

- Te resevwa yon Sibvansyon Pell Federal pandan ane aktyèl la
- Patisipe nan Pwogram Manje Midi gratis ak pri redwi-pri oswa Pwogram Dejene Lekòl la, ki gen ladan atravè Dispozisyon Pou Kalifikasyon Kominotè USDA
- Satisfè kritè kalifikasyon pou yon pwogram entènèt ki patisipe ki deja egziste nan pwogram entènèt ki pa gen anpil revni
- Patisipe nan youn nan pwogram asistans sa yo:
 - **ESKANDAL**
 - Medicaid
 - Asistans lojman Piblik Federal
 - Revni Sekirite Siplemanntè (SSI)
 - **MECHAN**
 - Pansyon Veteran oswa benefis sivivan yo
 - oswa Liy Dirèk;
- Patisipe nan youn nan pwogram asistans sa yo ak ap viv sou tè Triba ki kalifye:
 - Biwo Asistans Jeneral Zafè Endyen
 - TANF Tribi
 - Pwogram Distribisyon Manje sou Rezèvasyon Endyen
 - Tribi Head Kòmanse (revni ki baze sou)



Tcheke fcc.gov/ACP pou yon FAQ konsomatè ak lòt resous pwogram.

ETAP Two pou enskri

Etap 1: Ale nan AffordableConnectivity.gov pou soumèt yon aplikasyon oswa enprime yon aplikasyon lapòs.”

Etap 2: Kontakte founisè k ap patisipe pi pito ou a chwazi yon plan epi yo gen rabè a aplike nan bòdwo ou.

Gen kèk founisè ki ka gen yon aplikasyon altènatif ke yo pral mande w ranpli. Fwaye ki kalifye yo dwe aplike pou pwogram nan epi kontakte yon founisè k ap patisipe pou chwazi yon plan sèvis.



Rele 877-384-2575 oswa jwenn plis enfòmasyon sou Pwogram Koneksyon Abodab la nan:

FCC.GOV/ACP

WE ARE NY

저렴한연결프로그램 가구연결지원

저렴한연결프로그램은 인터넷서비스를 감당하기 위해 고문투하는 가족과 가정들을 연결하는데 도움이 되는 FCC 프로그램입니다.

Affordable Connectivity Program은 다음을 제공합니다.

- 광대역 서비스에 대해 최대 \$30/월 할인
- 자격 부족 요건이 가구에 대해 최대 \$75/월 할인
- 참여 제공업체를 통해 구매한 노트북, 데스크톱 컴퓨터 또는 태블릿에 대해 가격이 \$10 이상 미를 가지는 경우 최대 \$100의 일회성 할인
구매 가격으로 \$50.

저렴한연결프로그램은 가장 월간 서비스 할인 1회와 기기 할인 1회로 제한됩니다.

일부 사람들은 누구인가?



가구 소득이 연평균 본인 소득의 200% 이하이거나 가구 구성원이 연 소득 중 하나 이상을 충족하는 경우 가구는 저렴한연결프로그램에 참여할 수 있습니다.

- 현재 수상 연도에 **Federal Pell Grant**를 받았습니다.
- **USDA** 커뮤니티 자격 조건을 포함하여 무료 및 할인된 가격의 학교 급식 프로그램 또는 학교 아침 식사 프로그램에 참여합니다.
- 참여 공급자의 기존 자선 인터넷 프로그램에 대한 자격 기준을 충족합니다.
- 다음 지원 프로그램 중 하나에 참여하십시오.
 - 깎다
 - 메디케어
 - 연방 공공 주택 지원
 - 생활보조금 (**Supplemental Security Income, SSI**)
 - 와이드
 - 재향군인 연금 또는 유족 혜택
 - 또는 라틴인
- 다음 지원 프로그램 중 하나에 참여하고 자격 부족 요건에 거주합니다.
 - 안전사육국 알바 자원국
 - 부족 TANF
 - 안전보호구역의 식량배급 프로그램
 - 부족 헤드 스태프 소득 기반



선택자 FAQ 및 기타 프로그램 라스에 대한 fcc.gov/ACP 확인하십시오.

TWO STEP에서 ENROLL로

- 1 단계: AffordableConnectivity.gov 로 이동하여 신청서를 제출하거나 우편 신청서를 안하하십시오.
- 2 단계: 신청서는 참여 공급자에게 연락하여 풀백을 선택하고 청구서에 할인을 적용하십시오.

일부 제공자는 귀하에게 작업을 요청할 대체 신청서를 가지고 있을 수 있습니다. 자격 기준은 프로그램을 신청하고 참여 제공자에게 연락하여 서비스 풀백을 선택해야 합니다.



877-384-2575 로 전화하거나 저렴한연결프로그램에 대한 자세한 정보는 다음에서 찾아보십시오.

FCC.GOV/ACP

WE ARE NY

ДОСТУПНАЯ ПРОГРАММА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОМОЩЬ ДОМАШНИМ ХОЗЯЙСТВАМ В УСТАНОВЛЕНИИ СВЯЗЕЙ

Программа доступного подключения — это программа FCC, которая помогает соединить семьи и домохозяйства, которые изо всех сил пытаются позволить себе интернет-услуги.

Программа доступного подключения обеспечивает:

- Скидка до 30 долларов США в месяц на широкополосный доступ
- Скидка до 75 долларов США в месяц для домохозяйств на соответствующих племенных землях
- Единовременная скидка до 100 долларов США на ноутбук, настольный компьютер или планшет, приобретенный у участвующего поставщика, если домохозяйство вносит более 10 долларов США, но менее 50 долларов к покупной цене.

Программа доступного подключения ограничена одной ежемесячной скидкой на обслуживание и одной скидкой на устройство на семью.

Кто такой EEligible?



Домохозяйство имеет право на участие в Программе доступного подключения, если доход домохозяйства находится на уровне или ниже 200% от Федерального руководства по бедности или если член домохозяйства соответствует хотя бы одному из следующих критериев:

- Получил федеральный грант Пелла в течение текущего года награждения
- Участвует в Программе бесплатных и льготных школьных обедов или Программе школьных завтраков, в том числе в соответствии с Положением о праве на участие в сообществе Министерства сельского хозяйства США.
- Соответствует критериям приемлемости для существующей интернет-программы участвующего провайдера для малоимущих
- Участвует в одной из следующих программ помощи:
 - ТРЕСК
 - Медикейд
 - Федеральная государственная жилищная помощь
 - Дополнительный доход по социальному обеспечению
 - ПРОГРАММА ВИК
 - Пенсия ветеранов или пособия по случаю потери к



Позвоните по телефону 877-384-2575 или найдите дополнительную информацию о программе доступного подключения по адресу:

[FCC.GOV/ACP](https://www.fcc.gov/acp)

WE ARE NY

Ознакомьтесь с [fcc.gov/ACP](https://www.fcc.gov/ACP) часто задаваемыми вопросами для потребителей и другими ресурсами программы.

Несколько шагов к ENROLL

Шаг 1: Перейдите в AffordableConnectivity.gov, чтобы подать заявку, или распечатайте заявку по почте.

Шаг 2: Свяжитесь с предпочитаемым поставщиком, участвующим в программе, чтобы выбрать план и применить скидку к вашему счету.

У некоторых провайдеров может быть альтернативное приложение, которое они попросят вас заполнить. Домохозяйства, имеющие право на участие в программе, должны подать заявку на участие в программе и связаться с поставщиком-участником для выбора плана обслуживания.

UYGUN FİYATLI BAĞLANTI PROGRAMI HANEHALKLARININ BAĞLANTI KURMASINA YARDIMCI OLMA

Uygun Fiyatlı Bağlantı Programı, internet hizmetini karşılamakta zorlanan aileleri ve haneleri birbirine bağlamaya yardımcı olan bir FCC programıdır.

Uygun Fiyatlı Bağlantı Programı şunları sağlar:

- Geniş bant hizmeti için aylık 30 ABD dolarına kadar indirim
- Nitelikli Kabile topraklarındaki haneler için aylık 75 \$ 'a kadar indirim
- Katılımcı bir sağlayıcı aracılığıyla satın alınan bir dizüstü bilgisayar, masaüstü bilgisayar veya tablet için 100 ABD dolarına kadar tek seferlik indirim, hane halkı 10 ABD dolarından fazla, ancak daha az katkıda bulunuyorsa
Satın alma fiyatına doğru 50 \$.

Uygun Fiyatlı Bağlantı Programı, hane başına bir aylık hizmet indirimi ve bir cihaz indirimi ile sınırlıdır.

ELigible Kimdir?



Bir hane halkı, hane halkı geliri Federal Yoksulluk Yönergeleri'nin% 200'ünde veya altındaysa veya hane halkının bir üyesi aşağıdaki kriterlerden en az birini karşılıyorsa, Uygun Fiyatlı Bağlantı Programı için uygundur:

- Mevcut ödül yılında Federal Pell Hibesi aldı
- USDA Topluluk Uygunluk Hükmü de dahil olmak üzere Ücretsiz ve İndirimli Fiyatlı Okul Öğle Yemeği Programına veya Okul Kahvaltısı Programına katılır
- Katılımcı bir sağlayıcının mevcut düşük gelirlili internet programı için uygunluk kriterlerini karşılar
- Aşağıdaki yardım programlarından birine katılır:
 - ÇIT
 - Medicaid
 - Federal Toplu Konut Yardımı
 - Ek Güvenlik Geliri (SGK)
 - WIC
 - Gazi Emekli Aylığı veya Hayatta Kalanlar Yardımları
 - veya Lifeline;
- Bu yardım programlarından birine katılır ve Nitelikli Kabile topraklarında yaşar:
 - Hindistan İşleri Bürosu Genel Yardım
 - Kabile TANF
 - Hindistan Rezervasyonlarında Gıda Dağıtım Programı
 - Tribal Head Start (gelire dayalı)



Tüketici SSS ve diğer program kaynakları için fcc.gov/ACP göz atın.

TWO ADIMLARI ENROLL için

1. Adım: Bir başvuru göndermek için AffordableConnectivity.gov'a gidin veya postada yanıt verin.



877-384-2575 numaralı telefonu arayın veya Uygun Fiyatlı Bağlantı Programı hakkında daha fazla bilgi için:

FCC.GOV/ACP

WE ARE NY

经济实惠的连接计划 帮助家庭连接

负担得起的连接计划是一项 FCC 计划，旨在帮助难以负担互联网服务的家庭和成员。

经济实惠的连接计划提供：

- 宽带服务每月最高可享受 **30 美元** 的折扣
- 符合条件的部落土地上的家庭每月最多可享受 **75 美元** 的折扣
- 通过参与提供商购买的笔记本电脑、台式电脑或平板电脑的一次性折扣最高可达 **100 美元**，如果家庭贡献超过 **10 美元** 但低于购买价格为 **50 美元**。

经济实惠的连接计划仅限于每个家庭每月一次服务折扣和一次设备折扣。

ELigible是谁？



如果家庭收入等于或低于联邦贫困指南的 **200%**，或者家庭成员至少符合以下标准之一，则家庭有资格参加负担得起的连接计划：

- 在本奖项年度获得联邦佩尔奖
- 参加免费和减价的学校午餐计划或学校早餐计划，包括通过美国农业部社区资格规定
- 符合参与提供商现有低收入互联网计划的资格标准
- 参加以下援助计划之一：
 - 折
 - 医疗补助
 - 联邦公共住房援助
 - 补充保障收入
 - 威克
 - 退伍军人养老金或遗属福利
 - 或生命线
- 参加这些援助计划之一，并生活在符合条件的部落土地上：
 - 印第安事务局一般援助
 - 部落坦夫
 - 印第安人保留地的食物分发计划
 - 部落领先（基于收入）



查看 fcc.gov/ACP，了解消费者常见问题解答和其他计划资源。

执行步骤的步骤

- 第 1 步：转到 AffordableConnectivity.gov 提交申请或打印邮寄申请。
- 第 2 步：请联系您首选的参与提供商以选择计划并将折扣应用于您的账单。

一些提供商可能有替代应用程序，他们会要求您完成。符合条件的家庭必须申请该计划并联系参与的提供者以选择服务计划。



致电 **877-384-2575** 或查找有关经济实惠的连接计划的更多信息：

FCC.GOV/ACP

WE ARE NY

